

机器拖拉机站

—发展集体农庄生产的决定力量

Л·Т·巴修克著

中国人民大学出版社



机 器 拖 拉 机 站

——發展集体農庄生產的決定力量

苏联 Т·П·巴修克著

毛士田譯，潘文學校

中國人民大學出版社

一九五六年·北京



內 容 提 要

本書介紹苏联拖拉机站的工作經驗（成績和缺點）、任务和对拖拉机站的要求。着重說明拖拉机站的生產任务，对于如何完成主要生產任务有特別詳細的說明。此外还研究了拖拉机站在發展集体農庄生產中的作用，劳动組織和劳动报酬，拖拉机站和集体農庄的合同关系，加强对拖拉机站的領導等問題。

Т. Л. Басюк

МТС—РЕШАЮЩАЯ СИЛА В РАЗВИТИИ КОЛХОЗНОГО ПРОИЗВОДСТВА.

Госполитиздат, Москва, 1954.

本書根據苏联國家政治書籍出版社1954年莫斯科版譯出

机 器 拖 拉 机 站

——發展集体農庄生產的決定力量

苏联 Т. Л. 巴修克著

毛士田譯，潘文學校

*

中國人民大学出版社出版

（北京蘇州西大街德勝門外大街26號）

北京市書刊出版業營業許可証出字第071号

中國人民大学印刷厂印刷

新 華 書 店 發 行

*

書号:1449—農Ⅲ 开本:850×1168 1/32 印張:6

字數:140,000 冊數:1—10551(519+32+10000)

1956年6月第1版

1956年6月第1次印刷

定價(7)0.65元



序 言

在共產主義建設的現階段，最迫切的全民任务是要在大力發展社会主义工業的基礎上，在最近 2—3 年內充分滿足我國對食品和日用工業品不斷增長的需要。社会主义的農業對於這項任务的勝利解決起着很大作用。

蘇共中央九月全會(1953年)和二月一三月全會(1954年)的決議中，規定了急速發展一切農業部門、首先是發展谷物業的詳細計劃。實現這個計劃，就有可能大大增進勞動人民的物質福利和加強工人階級與集體農民的聯盟，并向共產主義邁進一大步。

在進一步大力發展集體農莊生產中，機器拖拉機站的作用是非常大的。機器拖拉機站是集體農莊制度的工業物質技術基礎，是目前發展集體農莊生產的決定力量，是社会主义國家領導集體農莊的最重要的據點。具有高度技術裝備水平的機器拖拉機站現在已擔負着五分之四左右的主要田間工作，並在迅速增加其所擔負的集體農莊其他工作的數量。機器拖拉機站擁有大量頭等的拖拉機和其他複雜的農業機器；在機器拖拉機站里現在集中有固定的機務幹部和農業專家為集體農莊服務。

區級農業機關的改組，使作為集體農莊生產組織者的機器拖拉機站的作用無比地提高了。行政區中黨的工作的改組和每個機器拖拉機站中成立以黨區委書記為首的黨工作人員小組，為改進農村中

全部党的政治工作創設了良好的条件和可能性。

这样，集体農庄一切生產部門的進一步的急速發展、集体農庄的巩固和庄員福利的增進，就在很大程度上有賴于机器拖拉機站，有賴于机器拖拉機站的工作質量。

但是这样一來，拖拉機站工作人員对于下列各項工作，即進一步提高集体農庄各种農作物的收穫率、增加牲畜头数并提高其產品率、增加集体農庄農產品和畜產品的总產量和商品產量，也就負有重大的責任。

机器拖拉機站不僅对完成拖拉機工作計劃、对遵守它与集体農庄簽訂的合同負有責任，而且对集体農庄各生產部門的情况、对在組織上和經濟上加强集体農庄也負有責任。机器拖拉機站不是農具租賃站，更不是包工站，它是集体農庄生產的領導者和組織者，是从組織上和經濟上加强集体農庄、在生產中采用科学成就和先進經驗、使集体農民建立富裕而有文化的生活的决定力量。机器拖拉機站生產活动的主要指标是提高農作物收穫率、增加牲畜头数和提高其產品率的國家計劃的完成情况。

机器拖拉機站的任務是：保證它所服务的每个集体農庄合理地利用一切農業用地，不断地增加每公頃土地的產量；实行綜合机械化，并在这一基礎上保證不停地提高劳动生產率；急速提高耕作業和畜牧業的技藝；在集体農庄生產中采用苏維埃農業科学的成就和先進經驗。

机器拖拉機站、集体農庄和國营農場的迫切任务是为農業生產的基礎——谷物業的進一步發展而努力奋斗。苏共中央二月一三月全会向全國提出了一項任务：大力增加粮食作物、飼料作物、制米作物和豆类作物的生產。全会并指出了迅速發展谷物生產的主要方法；这些方法是：提高全國各区谷类作物的收穫率，以开垦生荒地和熟荒

地及縮減低產的多年生牧草的播種地的辦法來擴大谷類作物的播種面積。

機器拖拉機站的工作人員必須和集體農莊一起制定並實現關於提高谷類作物的收穫率、開墾生荒地和熟荒地的各項措施，必須為此組織和加強專門的拖拉機隊和田間生產隊、挑選優秀的幹部並為他們創設一切條件以便順利地進行工作。

1954年1月底由蘇共中央和蘇聯部長會議召開的全蘇機器拖拉機站工作人員會議指出：許多機器拖拉機站都能順利地執行黨和政府的決議，提高自己在集體農莊生產中的作用；麥德維多夫（克拉斯諾達爾邊區）、彼得羅夫斯克（斯塔夫羅波爾邊區）、科托夫斯基（烏克蘭）、麥基希（莫斯科省）等機器拖拉機站的經驗值得普遍推廣；這些機器拖拉機站的工作人員清楚地認識到自己對集體農莊一切生產部門的情況、對提高收穫率和牲畜產品率所負的責任，並正確地組織了自己的工作。

1953年，集體農民、機器拖拉機站工作人員和國營農場工作人員的秋季農業工作，進行得比前幾年好。1953年秋，集體農莊和國營農場比1952年秋多翻耕了1,500萬公頃的秋耕地和350萬公頃的秋耕休閑地。冬作物的播種是在很緊湊的時間內進行的。機器拖拉機站在集體農莊里比1952年多作了17%的農業工作。

1954年，由於黨和政府加強農業方面進行了巨大的工作，集體農莊、機器拖拉機站和國營農場更加有組織地進行了春播，並提高了農業工作的質量。國家的春作物播種計劃超額完成了，1954年比1953年多播種了950萬公頃。棉田的面積增加了354,000公頃。制糖甜菜、蔬菜、向日葵、馬鈴薯、飼料作物和青貯作物的播種量比1953年增多了。生荒地和熟荒地的谷物播種計劃也超額完成了。機器拖拉機站的工作有了改進。1954年上半年，機器拖拉機站為集體農莊進行的農業

工作如折成耕地，要比1953年同期多2,600万公頃。拖拉机工作的質量也提高了。

可是，有許多机器拖拉机站在1953年仍然工作得不能令人滿意，它們不能保証完成集体農庄的農作物收穫率計劃，对集体農庄公有畜牧業的發展沒有給以应有的帮助。有些机器拖拉机站、集体農庄和國营農場在1954年沒有完成飼料貯备計劃，耽誤了春播，嚴重地破坏了農作技術規則，沒有完成國家的春作物、長纖維亞麻和馬鈴薯的播种計劃。現在的任务是要使所有机器拖拉机站都能达到先進者的水平。

苏共中央六月全会(1954年)要各級黨組織、苏維埃和農業机关特別注意進一步改善机器拖拉机站的工作，消除拖拉机和農業机器利用上現有的缺点，大力提高机器和拖拉机的工作量，并使所有机器拖拉机站按照大田作物栽培和畜牧業工作的期限、种类和質量來履行它們对集体農庄的合同义务。

1954年8月1日，根据苏联部長會議和苏共中央的決定，常設的全苏農業展覽会在莫斯科開幕了。这个展覽会的設立，是为了廣泛宣傳社会主义農業的成就，为了把各集体農庄、國营農場、机器拖拉机站、農業中先進工作者和組織者的先進經驗以及科学研究机关和試驗机关的成就最迅速地推廣到集体農庄和國营農場的生產中去。

展覽会表明了各机器拖拉机站和專業机器站的成績。它們使集体農庄在農作物收穫率和畜牧業產品率方面达到規定的指标，保証各集体農庄履行向國家交納農產品和机器拖拉机站工作的实物報酬的义务，在合同規定的期限內完成主要的拖拉机工作計劃，并且不超过工作的計劃成本。

在全國各机器拖拉机站中，廣泛展开了爭取参加全苏農業展覽会的社会主义競賽。

廣大的集体農民和机器拖拉機站及國營農場的工作人員，正以飽滿的政治熱情和生產熱情為實現共產黨和蘇維埃政府所制定的進一步大力發展社會主義農業的偉大綱領而奮鬥。為改進每個集体農莊和每個机器拖拉機站的勞動組織和生產組織、為更好地和更合理地利用農業用地和技術設備、為在大田作物栽培和畜牧業中採用先進方法、為大力增產居民所需的糧食及輕工業和食品工業所需的原料的運動，具有了真正全民的性質。

机器拖拉機站在我國受到普遍的贊揚。現在，在各人民民主國家中，机器拖拉機站也像在蘇聯一樣，得到日益廣泛的發展，這是机器拖拉機站具有無可懷疑的生命力的明証。

本書中闡述了机器拖拉機站的工作經驗（它們的成績和缺點）和任務以及對机器拖拉機站的要求，這一定会有助於机器拖拉機站的工作人員順利地解決迅速和全面發展集体農莊生產的任務。

目 錄

序 言	1—5
第一章 机器拖拉机站是集体農庄制度的工業物質技術基礎	1—19
第二章 机器拖拉机站的生產任务	20—106
一 提高農作物收穫率、保證發展畜牧業并增加其產品率——机器拖拉机站的主要任务	20
二 改進机器和拖拉机的利用效率	67
三 减低拖拉机工作的成本	88
第三章 机器拖拉机站中合理的劳动組織和劳动報酬——勝利解决生產任务的保證	107—150
第四章 机器拖拉机站与集体農庄的合同关系	151—164
第五章 大力改進对机器拖拉机站的領導是急速提高農業的極重要条件	165—181
附錄：机器拖拉机站与集体農庄的标准合同 [⊖]	

⊖ 該标准合同已由財政經濟出版社出版，本書中不再重譯。——譯者。

第一章 机器拖拉机站是集体农庄 制度的工业物质技术基础

社会主义农业的物质技术基础是机器设备。用机器设备来装备农业生产，是保证农业劳动生产率不断提高和农业高速度发展的主要方法。只有大农业企业才能大规模地采用机器并合理地加以利用。因此党和政府从苏维埃政权成立的最初几年起，便提出了一项任务：要在农业中建立大的社会主义企业，并用头等机器把它们装备起来。

要为我国国民经济各部门的发展创设必要条件，要保证我们祖国的独立，就必须建立本国的重工业，首先是建立机器制造业。列宁曾指出：“社会主义的唯一物质基础，就是同时也能改造农业的大机器工业。”^①

共产党坚持不懈地执行了全力发展重工业——顺利发展国民经济各部门、特别是发展农业的必要条件——的方针，并在这方面获得了极大的成就。

到1927年末，我国社会主义工业化政策的决定性的胜利就已经确定了。可是，农业却仍然是个体小农经济，不能利用现代化的机器和科学成就，因此效率小、商品率低。

国家的社会主义工业化，工业的发展，城市的建设和原料（棉

①“列宁文选”两卷集，第二卷，人民出版社1954年版，第88页。

花、亞麻、甜菜)產區的擴大——所有這些就使得商品谷物的需要量大大增加。在1926—1927年,我國的谷物業不能滿足這些需要。到1927年末,雖然整個農業已超過了戰前水平,可是谷物的總產量只達戰前水平的91%,而商品部分才勉強達到戰前水平的37%。這就是當時的谷物業的危機,隨之而來的是畜牧業的危機。

1927年12月,第十五次黨代表大會根據列寧的合作社計劃,指引全黨把個體小農經濟改造成以集體和集團所有制為基礎的大生產。只有建成大的社會主義農業企業——集體農莊,才有可能在農村建立社會主義的生產關係,並保證在高度的技術基礎上不斷發展農業生產。

為了使合作社的局部利益不致凌駕於整個社會的利益之上,為了保證合作社逐步過渡到高級的社會主義經濟形式,按照科學共產主義奠基者馬克思和恩格斯的意見,國家應確立對基本生產資料的所有權,並保持這個所有權。

恩格斯寫過:“在向共產主義經濟過渡時,我們必須大規模地採用合作社生產來作為中間環節,這一點馬克思和我從來也沒有懷疑過的。可是應當這樣來安排事情,使社會——當然,在第一個時期是國家——能保持對生產資料的所有權,從而使合作社的局部利益不致凌駕於整個社會的利益之上。”^①

主要生產工具留歸集體農莊所有,就會使集體農莊處於生產工具所有者的特殊地位;可是在我國,即使國有化企業也不是生產工具的所有者。

農業機器之所以不宜直接集中於集體農莊,還由於這樣做會使機器分散,並且不能保證機器的不斷革新;因為即使對大集體農莊來

① “馬克思恩格斯全集”,俄文版,第二十七卷,第524頁。

說，購置複雜的農業機器它們也是負擔不了的。就是說，這樣會破壞農業機械化，會減低集體農莊生產的發展速度。

在農業中必須要有以全民所有的生產資料為基礎的特殊的社會主義組織。共產黨在社會主義建設的實踐中所創立的機器拖拉機站，就是這樣一種組織。

機器拖拉機站是徹底社會主義類型的大規模國營企業。在機器拖拉機站里，也如在所有其他國營企業里一樣，一切生產資料都是全民的財產。機器拖拉機站與所有其他國營企業的區別，就在於它們是按照合同來耕作由集體農莊永久無償使用的土地，而機器拖拉機站參加生產的產品則是集體農莊的財產。

因此，機器拖拉機站的使命是在生產上為集體農莊服務，並領導集體農莊。在機器拖拉機站里集中有屬於國家的重要生產資料：拖拉機、聯合收割機及其他複雜的農業機器。機器拖拉機站根據合同用這些機器為集體農莊完成各種農業工作，同時收取一定的報酬。

斯大林曾指出：“把農業的基本生產工具集中在國家手中，集中在機器拖拉機站手中，是保證集體農莊生產高速度增長的唯一方法。”^①

社會主義國家所有制在發展集體農莊生產中所起的主導作用和決定作用，表現為主要農業生產工具集中在機器拖拉機站，也就是集中在國家手里。國家擁有拖拉機、聯合收割機和其他複雜的農業機器和農具，經常支出巨額費用來革新農業技術裝備，為集體農莊的順利發展創造有利條件。

共產黨和蘇維埃政府依據社會主義基本經濟規律和有計劃（按比例）發展規律，對農業實行計劃領導，使農業的發展能最大限度地

^① 斯大林：“蘇聯社會主義經濟問題”，參閱人民出版社1953年版，第82頁。

滿足全社會經常不斷增長的需要。

機器拖拉機站的產生和發展是與重工業的發展及我國農業的集體化密切相聯系的。機器拖拉機站從最初成立起，就成了蘇維埃國家在生產上領導集體農莊的主要形式，從而加強了城市和鄉村間、工業和農業間的生產聯系，鞏固了工人階級與集體農民的聯盟。

蘇聯機器拖拉機站的前身是機器租賃站和拖拉機縱隊，它們是由蘇維埃政府為了以新的機器設備幫助貧農和中農而組織起來的。

1927年，塔拉斯·舍夫琴柯國營農場（在烏克蘭共和國）組織了一個這樣的拖拉機縱隊。這個拖拉機縱隊工作地區的農民曾在給蘇維埃政權的信中寫道：

“我們自從看見拖拉機耕作之後，就再也不願意繼續貧農的小經營了，我們決定組織用拖拉機耕作的公共農莊，在農莊里不會再有單獨的農民的小塊莊稼了。我們已經和塔拉斯·舍夫琴柯國營農場訂立了合同，由它負責幫助我們組織用拖拉機耕作的農莊。”^①

黨把這個經驗看作是國家對業已開始的群眾性集體農莊運動實行生產領導的新的形式的萌芽。同時舍夫琴柯國營農場的創舉表明：通過機器拖拉機站把最新的機器設備送到所有集體農莊並加以合理使用，是有很大的可能的。

塔拉斯·舍夫琴柯國營農場的拖拉機縱隊在1928年改組成為機器拖拉機站。1929年，共產黨提出了一項實際任務：要普遍設立機器拖拉機站，作為建立工業和農業間生產聯系的工具，作為社會主義國家對農業實行社會主義改造及對農業和農民進行幫助的據點。1929年6月5日，勞動國防委員會通過了普遍設立機器拖拉機站的決議。到1930年6月1日，就建立了158個機器拖拉機站，其中包括138個谷

① “斯大林全集”，第十卷，人民出版社1954年版，第264頁。

物拖拉機站、17个棉花拖拉機站、2个甜菜拖拉機站和1个谷物馬鈴薯拖拉機站。

在建立機器拖拉機站時，共產黨和蘇維埃政府所持的出發點是：機器拖拉機站不是農具租賃站，而是集體農莊生產的組織者，是把最新技術和關於整地、經營畜牧業及其他農業部門的科學方法運用到生產中去的主要力量，是在農村中執行黨和政府政策的基本力量。

1930年12月29日的聯共（布）中央決議中寫道：“蘇維埃國家找到了並在大批試驗中檢驗了在高度技術基礎上組織大的集體農業——在這種農業中，集體農民群眾建設集體經濟的主動精神與無產階級國家的組織上技術上的幫助和領導能夠最密切地結合起來——的形式，這種形式就是機器拖拉機站。”^①

在初期，機器拖拉機站的建設，主要是在基本谷物區及制糖甜菜和棉花產區進行；不久，在我國其他區域也廣泛展開。機器拖拉機站在各地擴展的過程，戰前就已大体上結束。擺在機器拖拉機站面前的主要任務是：提高各種農業工作的質量，在組織上和經濟上加強集體農莊。

開始時，為了建設機器拖拉機站，曾吸收農民和合作社的資金；但不久，機器拖拉機站就成了農村中主要的國家組織，成了蘇維埃政權在集體農莊建設中的強有力的杠杆。

1938年2月5日，通過了關於對機器拖拉機站撥款的新辦法及關於將拖拉機站經費列入國家預算的決定。

機器拖拉機站經費列入國家預算，這對加強作為國家企業的機器拖拉機站起着巨大的作用；這些企業體現着社會主義城市 and 社會主義工業對農業的領導及改造的力量。

① 1930年12月29日聯共（布）中央“關於機器拖拉機站1931年的生產計劃的決議”。

“由于机器拖拉机站的經費列入國家預算，机器拖拉机站在其發展过程中就完成了整整一个階段……現在，拖拉机站已完全成为苏維埃的組織。它們得到了应有的全國聲望，我們有权利要求它們認真地改善全部工作。”^①

战前各个五年計劃时期苏联重工業的發展，創造了必需的社会主义物質技術基礎，把我國的農業变成了巨大的高度机械化的生產部門。还在战前时期，社会主义農業就已用头等机器裝備起來；这种机器不僅是革命前俄國落后的農業所不能享有的，而且也是任何一个資本主义國家的農業所不能享有的。

苏联農業生產的技術重新裝備的中心環節，是以國產的現代化的拖拉机來裝備農業。

到1928年10月1日止，我國共有拖拉机 26,700 台，总能力为 278,100馬力。到第一个五年計劃終了时(1933年 1 月 1 日)，苏联農業中拖拉机的总数达到了148,500台，总能力为2,225,000馬力；亦即在第一个五年計劃时期中，苏联的拖拉机以數量來說增加了4.5倍，以能力來說增加了 7 倍。除拖拉机总数有了增加外，農業还得到了联合收割机和汽車的供应；到第一个五年計劃終了时，拖拉机站和國營農場共有14,500台联合收割机和14,200輛汽車。

在第二个五年計劃时期中，苏联農業的技術裝備增加得更快。到1939年末，苏联農業中拖拉机的总数达到了 507,700 台，总能力为 9,696,600馬力；其中机器拖拉机站的拖拉机为 42 万台，总能力为 7,942,400馬力。到1939年末，農業中共有載重汽車223,100輛。

苏联農業的动力基礎發生了根本变化。1916年，在農業的动力資源中，役畜占99.2%，机械發動机只占0.8%；1938年，机械發動机在

① 維·米·莫洛托夫：“一九三八年二月二十一日在農業工作人員會議上的演說”，載“農業的社会主义改造”，1938年第二期，第24頁。

我國農業的全部動力資源中已占70%，而役畜只占30%。各谷物區的機械發動機在1937年就已占集體農莊生產部門動力資源的80%以上。

拖拉機的廣泛採用，引起了全部農業技術裝備的革命；各種機引機器——整地機、播種機、收穫機——的生產量及其在農業中的採用量在迅速增長。由於這個緣故，農業中機器和農具的構成發生了下列變化（以千為單位）：

機 器 和 農 具	1910年	1928年	1939年
耕 具			
木犁、旧式木犁、双輪犁	8,000	4,600	不採用
馬拉犁	7,000	14,000	4,700
機引犁	0.3①	9.3	481.7
播 種 機			
機引播種機②	—	0.5	299.5
馬拉播種機	323.7	717.9	599.3
收穫谷物的機器			
谷物聯合收割機	無	2架	169.7
機引割捆機	無	0.1	7.5
收割機	752.4	1,299.7	734.5
脫 粒 機			
復式和半復式脫粒機	19.5	5.6	119.1
簡單脫粒機	429.9	552.0	243.5③
收穫技術作物的機器			
機引甜菜起拔機	無	無	17.8④
寬幅拔麻機	無	無	10.7

① 蒸汽犁。

② 谷物播種機、棉花播種機和甜菜播種機。

③ 只根據集體農莊的材料。

④ 只根據拖拉機站的材料。

農業技術裝備水平的不斷提高，促進了拖拉機站的發展和鞏固，促進了機器拖拉機站農業工作量的增加。在戰前各個五年計劃年代里，機器拖拉機站網的擴大及其所服務的集體農莊數目的增加，可以用下表中各年年底的材料來說明（見下頁表）。

隨著機器拖拉機站數目的增加及其組織性和技術裝備水平的提高，為集體農莊完成的拖拉機工作量也增加了。機器拖拉機站所進行的拖拉機工作量（不包括脫粒）如折算成耕標準地（耕熟地），但1939年達到了2億1,150萬公頃，而1933年為3,520萬公頃，即增加了5倍。1940年，機器拖拉機總數增加到431,900台，總能力為8,291,500馬力；而機器拖拉機站所完成的拖拉機工作量（包括脫粒在內），則達到了2億2,730萬公頃（折算成耕標準地）。1940年，以整個蘇聯來說，機器拖拉機站所服務的集體農莊的播種面積佔所有集體農莊播種面積的94.5%。機器拖拉機站在生產上幫助集體農莊，促使了農民經濟集體化的迅速完成，並在組織上和經濟上加強了集體農莊。

因此，蘇聯農業的技術改造，早在戰前年代就已在集體農莊、機器拖拉機站和國營農場的基礎上基本完成。當時我國的農業生產，與任何資本主義國家的耕作業相比，已是規模最大、機械化程度最高和現代化機器設備最多的生產部門了。

在資本主義國家里，先進技術只能為少數巨大的資本主義農場所享受。小農經濟是享受不到的。1940年，美國只有23.1%的農場採用拖拉機，而使用聯合收割機的農場還不到1%。1950年，美國只有三分之一的農場使用拖拉機，而有23.1%的農場甚至連役畜也沒有。

在社會主義農業中，1939年，每個集體農莊和國營農場平均有馬拉犁19架、機引犁2架、機引播種機1.2部、馬拉播種機2.5部、聯合收割機0.7台、收割機3部、複式和半複式脫粒機0.5部、簡單脫粒機1.2部。技術作物產區的集體農莊和國營農場則裝備有它所需要的幾種